

La domanda di amn	nissione a tempo dete	rminato viene pre	sentata per la segue	ente persona (richiedente):
Cognome (celibe/nu	ubile)	(coniugato)	non	ne:
Stato civile:	celibe/nubile	niugato 🗌 vedov	/o/a 🗌	
Codice fiscale		Citta	adinanza	
Data di nascita		Luogo di i	nascita	
Residenza in Via			n.	
Residenza anagrafic	ca			_ C.A.P
Tel	Cellulare	e-ma	il	
Assegno di cura rich			I	Livello assistenziale
	di accompagnamento			
Titolare di analoghe	agevolazioni esterne:	no si,	quali	
Richiesta di agevola	zione tariffaria:	☐ no ☐ si, i	I	
Medico di base:				
Cognome e nome _				
		chiede		
	l'amr	nissione al segue	nte servizio	
Tipologia di ammissione	Ricovero tempo	oraneo 🗌	Ricovero transitorio	Centro diurno
	Assistenza dura fine settimana	ante il	Assistenza notturna	Proroga
Per il periodo	dal		al	

Il sottoscritto/La sottoscritta dichiara:

- di conoscere ed accettare le condizioni generali per l'ammissione nella Residenza per anziani previste nella Carta dei Servizi o nel prospetto informativo nella versione attuale;
- di pagare l'intera retta giornaliera o tariffa (tariffa base);
- di essere informato/a della possibilità di presentare domanda di agevolazione tariffaria presso il Distretto sociale o Comune competente ai sensi del decreto del Presidente della Giunta provinciale 11 agosto 2000, n. 30, e successive modifiche, al fine di pagare una tariffa (tariffa base) agevolata in base alla propria situazione economica, secondo quanto previsto dal medesimo decreto;
- di essere informato/a che se necessario anche i parenti di 1° grado devono provvedere al pagamento della tariffa (tariffa base) in base alla loro situazione economica, secondo quanto previsto dal D.P.G.P. n. 30/2000;
- di essere informato/a del proprio obbligo di informare le persone obbligate al pagamento ai sensi del D.P.G.P. n. 30/2000 della loro eventuale compartecipazione tariffaria e della possibilità di presentare domanda di agevolazione tariffaria presso il Distretto sociale o Comune competente;



- di aver ricevuto l'informativa sul "trattamento dei dati personali" prevista dalla normativa in materia di protezione dei dati personali di cui al regolamento (UE) 2016/679, di seguito denominato Regolamento generale sulla protezione dei dati;
- di essere informato/a che in caso di necessità, previa informativa motivata all'ospite e alla persona di riferimento, può essere disposto uno spostamento interno di stanza o un trasferimento in un'altra struttura;
- di terminare in ogni caso il soggiorno alla data indicata, anche in caso di sopravvenute mutate condizioni (ad es. malattia) o mutata situazione;
- di essere a conoscenza che sia il giorno di ammissione che quello di dimissione vengono fatturati;
- di essere a conoscenza che al momento dell'ingresso in struttura devono essere presentati anche altri documenti.

Per la prenotazione di un posto letto deve essere versata una cauzione e la prenotazione stessa si perfeziona solo a seguito del relativo versamento. La cauzione per la prenotazione è detratta dall'importo della prima fattura. In caso di rinuncia al posto letto, essa verrà rimborsata al più tardi trenta giorni prima del giorno concordato per l'ammissione. Se la rinuncia avviene dopo tale termine, la cauzione verrà rimborsata solo per motivi validi e comprovabili.

IBAN:					
□ fino ad una settimana €		$\square$ oltre una sett	□ oltre una settimana €		
La cauzione verrà rimborsata s	sul conto della si	g.ra/del sig.:			
IBAN:					
La persona di riferimento è l'i informazioni e comunicazioni.	interlocutore al d	quale il personale della	a Residenza per anziani si rivolge per		
1. Persona di riferimento	_		amministratore di sostegno		
Nome e cognome:					
codice fiscale		grado di paren	tela		
residente in via			nn.		
località		c.a.p:			
indirizzo e-mail:					
Destinatario/a della fattura è:	□ persona da	accogliere $\square$ persona	di riferimento 🗆		
Data		Firm o			



tutore	curatore	amministrat	tore di sostegno	
o (se pertinente	e)			
coniuge [	] figlio/figlia (in ass	senza del coniuge)	parente (in as	ssenza del coniuge e di figli)
		5/2000 si dichiara c di firmare la domand		te la persona da accogliere in essa contenute.
Data			Firma	
Impegnativa al p				
Cognome e nom	e			
nato/a il		a		
codice fiscale		, grado di pai	rentela	
residente in via				n
Luogo			C.A.P.:	
si impegna a pro				l signor igati al pagamento ai sensi de
possano eventu	ıalmente richiedere	•	ariffaria presso il [	miresidenziale, affinché quest Distretto sociale o il Comune
Data				
	Firma		F	ïrma Direttore

Il presente modulo è stato redatto nel rispetto del linguaggio di genere, fatta eccezione per alcuni termini giuridici riportati solo al maschile. Si fa presente che nella Residenza per anziani Bürgerheim St. Nikolaus von der Flüe vige il principio della parità di genere.



Alleg	gati		
	Copia di un valido documento di identità del richiedente	□si	□ no
	Copia di un valido documento del codice fiscale del richiedente	□ si	□ no
	Copia di un valido documento di identità delle persone tenute al pagamento della retta	□si	□ no
	Copia di un valido documento del codice fiscale delle persone tenute al pagamento	□si	□ no
	della retta		
	copia della nomina del tutore/curatore/amministratore di sostegno (se nominato)	□si	□ no
	Referto del collegio medico (invalidità civile)	□si	□ no
	Copia dell'esito dell'inquadramento in un livello assistenziale o attestazione relativa all'indennità di accompagnamento percepita	□si	□ no
	Attestazione relativa ad analoghe agevolazioni estere percepite	□si	□ no
	Tessera per l'assistenza sanitaria integrativa	□si	□ no
	Copia della tessera sanitaria	□si	□ no
	Conferma dell'avvenuto pagamento della cauzione	□si	□ no
	Dati statistici	□si	□ no
	Questionario medico	□si	□ no
	Diagnosi e piano terapeutico	□si	□ no
	Biografia	□si	□ no
	Aromaterapia - Dichiarazione di assenso	□si	□ no
	iarazione e consenso in base al decreto legislativo n. 196/2003		
nato	/a il aa		
Il sor gene e/o forn com sotto per g	camento dei dati personali: ctoscritto/La sottoscritta dichiara di aver ricevuto le informazioni sulle disposizioni di cuerale sulla protezione dei dati e autorizza la Residenza per anziani all'utilizzo dei dati processivamente acquisiti per scopi istituzionali e organizzativi e in base alle disposizio iti saranno trattati nel rispetto delle disposizioni indicate nel citato regolamento e unicati esclusivamente ad altri enti pubblici obbligati ad accedervi per ragionoscritto/La sottoscritta conferisce il proprio consenso alla comunicazione e diffusione gli scopi previsti da disposizioni di legge.  ttoscritto/La sottoscritta ha ricevuto le informazioni sulle disposizioni di cui al Regola protezione dei dati:	ersonali oni di legi potranno i istituzi dei dati p	conferiti ge. I dati o essere onali. II ersonali
	☐ Sì ☐ No		
ll so			
	toscritto/La sottoscritta autorizza la Residenza per anziani all'utilizzo dei dati persona	li:	



Trattamento di categorie particolari di dati personali, compresi quelli relativi allo stato di salute, e autorizzazione alla comunicazione di informazioni relative allo stato di salute:

	Il sottoscritto/La sottoscritta conferisce alla Residenza per anziani, ai sensi del precedente paragrafo concernente le disposizioni di cui al Regolamento generale sulla protezione dei dati, fino a revoca, l'autorizzazione al trattamento di categorie particolari di dati personali, compresi quelli relativi allo stato di salute, per gli scopi previsti da disposizioni di legge
	Il sottoscritto/La sottoscritta conferisce alla Residenza per anziani, ai sensi del precedente paragrafo concernente le disposizioni di cui al Regolamento generale sulla protezione dei dati, fino a revoca, l'autorizzazione alla comunicazione di informazioni relative al proprio stato di salute alle seguenti persone: ad es. familiari/parenti/conoscenti/conviventi/medico della Residenza per anziani o medico di fiducia (nome e cognome, eventuale numero di telefono):
	☐ Sì ☐ No
Inf	ormazione circa la presenza dell'ospite nella Residenza per anziani:
cor	sottoscritto/La sottoscritta conferisce, fino a revoca, alla Residenza per anziani, l'autorizzazione a municare a terzi la propria presenza nella struttura:
lls il p	torizzazione all'esposizione del nome, alla pubblicazione di foto e alla comunicazione della data di nascita: ottoscritto/La sottoscritta conferisce, fino a revoca, alla Residenza per anziani, l'autorizzazione ad esporre proprio nome alla porta della propria stanza, a pubblicare foto all'interno della Residenza stessa e a ndere nota la propria data di nascita (età):  Nome  Foto  Comunicazione della data di nascita  Si  No  Si  No
Da	ta Firma
se ch	ppure (se pertinente):  tutore curatore amministratore di sostegno  econdo quanto previsto dagli articoli 6 e 9 del Regolamento generale sulla protezione dei dati, firma di hi esercita legalmente la potestà: se la persona da accogliere non è in grado di firmare, il consenso può essere prestato dal tutore, curatore, amministratore di sostegno, da un prossimo congiunto, da un amiliare, da un convivente (partner) o, in loro assenza, dal/dalla responsabile della struttura.
D	ata Firma

#### INFORMATIVA AI SENSI DEGLI ARTICOLI 13 E 14 DEL REGOLAMENTO GENERALE SULLA PROTEZIONE DEI DATI



per l'assistenza agli anziani in strutture residenziali. Rinvio alla tutela dei dati.

La informiamo che il regolamento (UE) 2016/679, di seguito denominato Regolamento generale sulla protezione dei dati, prevede la protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali. I dati personali vengono raccolti e trattati da questa Amministrazione esclusivamente per scopi istituzionali.

#### Finalità del trattamento dei dati

La raccolta e il trattamento dei dati personali avvengono nell'ambito della normale attività amministrativa e sono finalizzati allo svolgimento dei compiti istituzionali, tecnico-amministrativi o contabili, ovvero per scopi connessi con l'esercizio dei diritti e delle competenze spettanti ai cittadini e agli amministratori.

#### Trattamento di categorie particolari di dati personali

Il trattamento riguarda anche categorie particolari di dati personali nell'ambito dell'assistenza agli anziani nelle strutture residenziali (dati relativi all'assistenza e cura degli ospiti delle Residenze) ai sensi della seguente normativa: legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13, e successive modifiche, ed in particolare articoli 10 e 11/quater, nonché la delibera della Giunta provinciale n. 145 del 7 febbraio 2017, e successive modifiche.

#### Modalità del trattamento

Il trattamento dei dati avviene mediante strumenti manuali e/o informatici e telematici e comunque con modalità tali da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

La comunicazione dei dati è obbligatoria ai fini dello svolgimento delle attività istituzionali.

La **mancata comunicazione dei dati** ha come conseguenza che obblighi di legge possano essere disattesi e/o che l'Amministrazione sia impedita ad adempiere richieste presentate dalle persone interessate.

#### I dati possono essere comunicati:

a tutti i soggetti giuridici (uffici, enti e organi della pubblica amministrazione, aziende ed istituzioni) obbligati alla conoscenza dei dati ai sensi delle vigenti disposizioni, o che possono venirne a conoscenza, nonché alle persone titolari del diritto di accesso agli atti.

I dati possono essere portati a conoscenza del titolare, dei responsabili, degli incaricati del trattamento dei dati personali e dell'amministratore di sistema di questa Amministrazione.

#### Durata del trattamento e periodo di conservazione

I dati saranno trattati per tutto il tempo necessario allo svolgimento del rapporto giuridico in essere tra le parti e saranno conservati per un periodo di 10 anni, salvo diversa e specifica disposizione normativa.

#### Diritti della persona interessata

Salva diversa disposizione, i diritti della persona interessata ai sensi del Regolamento generale sulla protezione dei dati sono i seguenti:

- >ottenere la conferma dell'esistenza dei dati che la riguardano;
- revocare in qualsiasi momento il proprio consenso. La revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento basata sul consenso prima della revoca;
- ottenere la comunicazione degli stessi in forma comprensibile;

#### INFORMATIVA AI SENSI DEGLI ARTICOLI 13 E 14 DEL REGOLAMENTO GENERALE SULLA PROTEZIONE DEI DATI

Bürgerheim) St. Nikolaus von der Flüe Schlanders Silandro

per l'assistenza agli anziani in strutture residenziali. Rinvio alla tutela dei dati.

- ➤ richiedere l'indicazione dell'origine dei dati personali, le finalità e modalità del trattamento, la logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
- chiedere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
- richiedere l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
- > chiedere la limitazione del trattamento dei dati personali che la riguardano od opporsi, per motivi legittimi, al loro trattamento dei dati:
- > proporre reclami a una autorità di controllo.

#### Informazioni sul titolare del trattamento dei dati

Titolare del trattamento dei dati è la scrivente Amministrazione, nella persona del legale rappresentante pro tempore.

Dati di contatto: APSP "Bürgerheim St. Nikolaus von der Flüe", Dott.-K.-Tinzl 19, I-39028 Silandro (BZ)

Tel: +39 0473 748600 Fax: +39 0473 748125

E-mail: info@altersheim-schlanders.it PEC: altersheim-schlanders@legalmail.it

La persona responsabile per l'elaborazione dei ricorsi presentati ai sensi del Regolamento generale sulla protezione dei dati è: il Direttore Tumler Christof, tel. +39 0473 748600.

#### Informazioni sul responsabile protezione dati (RPD)

Dati di contatto: SecurExpert Srl nel nome del legale rappresentante Martin Ceolan, Via Cappelle 22, I-39040 Salorno (BZ)

E-mail: info@securexpert.eu



### Dati statistici

Assegnazione				
🗌 da altra struttura sanitaria	dal m	edico/ospedale	dall'assis	tito stesso
dalla famiglia/parenti	altro _			
Provenienza				
da ambito familiare con as	sistenza domiciliare			
da ambito familiare senza	assistenza domicilia	re		
— ☐ da un'altra residenza per a	nziani			
da altri parenti	altro			
Motivo del ricovero				
☐ bisogno di assistenza	proble	emi di salute	☐ Pr	oblemi abitativi
problemi economici	altro _			
Categoria				
Rifugiato politico Pro	ofugo 🔲 Sint	i Rom	□ ne	essuna
Grado di invalidità				
% invalidità	n assegno di accom	pagnamento		senza assegno di accompagnamento
Disabilità				
abuso di alcol	abuso di droghe	abuso di	medicinali	dipendenza da gioco
disabilità fisica	lisabilità mentale	disturbi d	comportamenta	ali
depressione s	senza limitazione/dis	sabilità/malattia		
altro				
Attività lavorativa				
imprenditore, dipendente,	libero prof.	non autonomo (a	apprendista, tir	rocinante)
studente dis	soccupato	pensionato		
altro				
Data:	Firm	ıa:		



## Questionario medico per la domanda di ammissione

Pe	Per la domanda di ammissione nell'APSP "Bürgerheim St. Nikolaus von der Flüe" del/della				
sig./sig.ra nato/a il					
a _		_residente a	via	nn	
res	idenza attuale				
<u>1. ,</u>	Autosufficienza:				
•	deambulazione	☐ sì	☐ no		
		on ausili	con accompagr	amento	
		con sedia a rotelle	e 🗌 degente		
•	alimentazione	☐ Sì	☐ no		
•	vestirsi - svestirsi	☐ Sì	☐ no		
•	igiene personale	☐ sì	no		
•	utilizzo del WC	☐ sì	no		
•	incontinenza	Sì	☐ no		
•	udito	☐ buono	ridotto	apparecchio acustico	
•	vista	☐ buona	☐ ridotta	molto ridotta	
<u>2.</u>	Condizione psicologica:				
•	Orientamento: temporale:	normale	leggermente di disorientato	gravemente disorientato	
	nello spazio:	normale	leggermente di	gravemente	



## Questionario medico per la domanda di ammissione

Memoria in relazione all'età		
normale	☐ ridotta	gravemente ridotta
Attitudine ai contatti sociali		
normale	leggermente ridotta	gravemente ridotta
Consumo di bevande alcoliche	е	
☐ no	occasionalmente	spesso
Stato d'animo		
equilibrato	depressivo	irrequieto
apatico	nevrosi d'ansia e di persecu	ızione
<ul><li>Riposo notturno</li><li>normale</li></ul>	spesso agitato	
Vaccinazione pneumococchi:	☐ no ☐ sì qu	uando:
Motivo del ricovero: (compilare ir	stampatello)	
Diagnosi attualar		
Diagnosi attuale:		
Terapia attuale: descrizione prec	isa:	
È necessaria una dieta particolar	re? 🔲 sì	☐ no
Se sì, quale?		
Raccomandazioni del medico:		
<ul><li>fisioterapia</li><li>logopedia</li><li>Cure da parte del se</li></ul>	rvizio per malattie mentali	
Nome del medico di base:		
Il paziente non dimostra nessuna	a indicazione della presenza di mala	ttie contagiose: 🗌 sì 📗 no
Data	Timbr	ro e firma del medico
	HIIIDI	o o mina aoi mealor

## Bürgerheim / St. Nikolaus von der Flüe Schlanders Silandro

## Diagnosi - Piano terapeutico

(Name des Arztes (Stempel) / nome del medico (timbro))					
Name des Bewohners/Patienten / nome	dell'abitante/pazie	nte) (ge	eboren am /	nato il)	(geboren in / nato a)
Diagnose – Diagnosi:					
mpfohlene Therapie - Consiglio to		Miller	Abondo	Nashta	Anmorlung
	erapeutico  Morgens mattina	Mittags Mezzodì	Abends sera	Nachts notte	Anmerkung Note
	Morgens				
Empfohlene Therapie - Consiglio to	Morgens				



## Ammissione nella casa di riposo - Biografia - FO

Sig. / sig.ra	
Informazioni per il compilatore	2:
	lo scopo di organizzare l'assistenza alle persone in modo più personale e o conoscere bene i nostri nuovi ospiti e le loro abitudini in modo da e l'assistenza.
Le esperienze di vita influenza	ano le persone, le loro decisioni e il loro modo di comportarsi.
Conoscere la vita delle persor	ne che ci vengono affidate, ci permette ci capire il loro comportamento, la esente e futuro. In questo modo possiamo soddisfare le loro esigenze,
La biografia è una parte della	documentazione e sottostà al segreto professionale.
La preghiamo di leggere e co avere.	mpilare la biografia, inserendo soltanto le informazioni che Lei vuole farci
famiglia:	
C	
fratelli e sorelle:	
scuole/istruzione:	
profossiona	
professione.	
abitazione:	
dollaziono.	
esperienze caratterizzanti:	
·	
1918-1939 italianizzazione	
1939-1945 seconda guerra mondiale	
1945-1960 Dopoguerra	
1960 anni delle bombe	
2000 armii delle borribe	
soffre di:	

si preoccupa per:

ha paura di



## Ammissione nella casa di riposo - Biografia - FO

malattie:	
e capacità di	
convivere con la malattia	
musica preferita	
letteratura preferita	
desideri/opinioni	
abitudini/rituali	
augania-iana dalla	
organizzazione della giornata	
persone importanti	
Religione	
partecipa alla Santa Messa	
desidera assistenza	
desidera l'estrema unzione	
testamento biologico	
Aspettative nei confronti della casa di riposo	



## Aromaterapia – dichiarazione di assenso - FO

Sig. / sig.ra	nato/a il:
	conferma,
di essere stato informato sull'aromaterapia e	
di accettare l'utilizzo di oli essenziali e pr di rifiutare l'utilizzo di oli essenziali e di p	rodotto per l'aromaterapia nell'assistenza prodotti per l'aromaterapia
È a conoscenza di un'allergia ai prodotti per l	'aromaterapia?
□ no □ sì	
Fragranza/aroma preferito:	
Avversioni contro:	
Data:	Firma:
	Firma del referente



#### Cauzione

# Somma da corrispondere a titolo di cauzione prima della ammissione/sottoscrizione del patto di accoglienza

Prima della sottoscrizione del patto di accoglienza/ammissione definitiva dell'ospite, deve essere versata alla casa di riposo, tramite bonifico bancario, una cauzione nella misura complessiva di

#### Euro 1.500,00 (Millecinquecento/00 Euro)

sul seguente conto corrente bancario.

NOME DELLA BANCA	IBAN (coordinati bancari della casa di riposo)
Cassa Rurale Silandro – Sede Via Principale 33 39028 SILANDRO	IT 97 B 08244 58920 000300051012

\_\_\_\_\_

### Quietanza per la cauzione incassata:

Il sottoscritto Christof Tumler nella sua qualità di direttore dell'Azienda Bürgerheim St.Nikolaus von der Flüe conferma di avere ricevuto una cauzione nella misura complessiva di <u>Euro 1.500,00</u> (Millecinquecento/00 Euro) per il seguente ospite:

Cognome:					Nome	•				
Via:									n°civ.	
CAP:										
Prov.:					Paese:					
Codice fiscale:										
Lucados			Date: Firms del					 		